

GWX i ggk UZZY bY]bgUhn`Ua `C ghVU\ b\ c Z.
6i bXYgdc`n]ghj Yf`Yhnh`A Ubb

5a `6Yf`bYf`C ghVU\ b\ c Z\ Uh`Y]b`6i bXYgdc`n]gh[YgW\ cggYbž
bUW\ XYa `Y]b`A Ubb`Y]bY`GhfY]ZY`VYXfc\ hY" `8Yf`J Yf`YhnhY
_Ua `]bg`? fUb_Yb\Ui gž`X]Y`9fa]h`i b[Yb`Ui ZYb"



GWX ØggY`Ua `C ghVU\ b\ c Z. `9]b`J cfZU`ž`XYf
: fU[Yb`Ui Zk]fZh

8Yf`C ghVU\ b\ c Z]b`6Yf`b`k i fXY`Ua `Yi h][Yb`5VYbX`ni `Y]bYa
GWXUi d`Uhn`Y]bYg`Zc`[YbgW\k YfYb`J cfZU`gž`VY]`XYa `Y]b
6i bXYgdc`n]gh`gY]bY`8]Ybghk UZZY`Y]bgYhnhY"

K Ug`[YgW\ U\ 3

; Y[Yb`%+`() `I \f`_Ua `Yg]b`XYf`6U\ b\ c Zg\ U`Yž]b`i ba]hY`VUFYf
B\`Y`XYf`6i bXYgdc`nY]k UW\Yž`ni `Y]bYa `GWX i ggk YW\ gY" `9]b
A UbbžXYf`Ui h`YfghYb`6Yf]W\hYb`Y]bY`6i bXYgdc`nY]ghfY]ZY
VYXfc\ hYž`k i fXY`Ua `C VYfgW\Yb_Y`j Yf`Yhnh" `8]Yg`[Y\`h`Ui g
5i ggU[Yb`Y]bYf`6Y\ ÒfXYbgdfYW\Yf]b`\Yfj cf" `8Yf`J cfZU`ghY`h`ZØf

X]Y`G]WYf\Y]hg_fÅZhY`i bX`X]Y`² ZZYbh]W_X]h`Y]bY`Yfbgh\UZhY
H\Ya Uh]_`XUfž`XU`XYf`9]bgUhn`j cb`GWXi ggk UZZYb`]b`XYfUfh][Yb
G]hi Uh]cbYb`Yf\YV`]WY`i: fU[Yb`ni`XYb`DfcnYXi fYb`i bX
G]WYf\Y]hga U» bU\`a Yb`Ui Zk`]fZh"

8 YhU]`g`ni a`J`cfZU``

8]Y`I a ghÅbXY`i a`XYb`J`cfZU``g]bX`bcW`i b`_Ufž`YXcW
VYf]W`hYfghUhhYb`NYi [Ybž`XUgg`XYf`j Yf`YhnhY`A Ubb`Y]bYb
a YggYfÅ\`b`]WYb`i; Y[YbghUbX`VY]`g]W`_`UhY`"8]Yg`_`ÖbbhY`X]Y
5bgdUbbi b[`i bX`X]Y`Yf[f]ZZYbYb`A U» bU\`a Yb`XYf`6i bXYgdc`nY]
Yf`_`ÅfYb`"8Yf`A Ubb`k`i fXY`i a [Y\YbX`bUW`XYf`GWXi ggUV[UVY`]b
Y]b`?fUb`_Yb\`Ui g`[YVfUW`hž`k`Å`fYbX`X]Y`9fa`]h`i b[Yb`j`cb`XYf
6Yf`]bYf`Dc`nY]`ØVYfbca`a Yb`k`i fXYb`"

K Ufi a`]gh`X]YgYf`J`cfZU``j`cb`6YXYi hi b[3

8Yf`9]bgUhn`j cb`GWXi ggk UZZYb`Xi fW`X]Y`Dc`nY]`]gh`Y]b`gYbg]V`Yg
H\Ya Už`XUg`X]Y`² ZZYbh]W_X]h`ghUf`_`VYhf]Zh`"J`cfZÅ`Y`k`]Y`X]YgYf`
_`ÖbbYb`XUg`J`YfhfUi Yb`]b`X]Y`G]WYf\Y]hg_fÅZhY`VYY]bhfÅW`h][Yb
i bX`i: fU[Yb`ni`f`8YYg`_U`Uh]cb`j`cb`?`cbZ]_`hYb`Ui Zk`YfZYb`"8]Y
FYU`_h]cb`Ui Zgc`WY`6YXfc`\i b[Ybž`]bgVYgcbXYfY`]a`_`ÖZZYbh]WYb
FUi a`ž`]gh`YbhgWY]XYbX`ZØf`XUg`G]WYf\Y]hg[YZØ`\`XYf`6Øf[Yf`"

8]Y`FYU`_h]cb`XYf`6Y\`ÖfXYb

8]Y`6Yf`]bYf`Dc`nY]`_`Uh`X]Y`9fa`]h`i b[Yb`ØVYfbca`a Ybž`i a`X]Y
[YbUi Yb`i a ghÅbXY`XYg`J`cfZU``g`ni`Yfa`]hhY`b`"9g`]gh`ni`Yfk`UfhYbž
XUgg`k`Y]hYfY`≠Zcfa`Uh]cbYb`ni`f`J`YfZØ[i b[`i [YghY``h`k`YfXYbž`X]Y
?`Åfi b[`ØVYf`X]Y`9]bgUhn[fØbXY`i bX`X]Y`<`UbX`i b[Yb`XYg
6i bXYgdc`n]ghYb`j`YfgdfYWYb`"

6]`Ubn`i bX`5i gV`]W_

≠g[YgUa`h`nY][h`XYf`J`cfZU``Ua`C`ghVU\`b\`cZž`k`]Y`k`]W`h][`Yg`]ghž
XUg`Ni`gUa`a`Ybgd]Y`nk`]gWYb`G]WYf\Y]h`i bX`_`ÖZZYbh]WYb
J`YfhfUi Yb`ni`j`YfghY\Yb`"8]Y`i; YgY``gW`UZh`ghY\`h`j`cf`XYf`"

<YfUi gZcfXYfi b[ž'A U»bU\ a Yb'ni 'Z]bXYbž'X]Y'gck c\`'X]Y
G]WYf\Y]h'Yf\Ò\Yb'U`g'Ui W'X]Y'F YW hY'XYf'6Øf[Yf'fYgdY_h]YfYb"
8]Y'_ca a YbXYb'HU[Y'k YfXYb'YbhgWY]XYbX'gY]bž'i a 'X]Y'@Y\ fYb
Ui g'X]YgYa 'JcfZU``ni 'n]Y\Yb'i bX'ni _ØbZh][Y'9fY][b]ggY'X]YgYf
5fh'ni 'j Yf\]bXYfb"

' B 5;

8YhU]`g

6Ygi WYb'G]Y'i bg'Ui Z.'a Y]b!VYf`]b"bYh